

STOLLAR

the Hand Blender SHB850



LV LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

EE KASUTUSJUHEND

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

STOLLAR PRIORITĀTE IR DROŠĪBA

Mēs Stollar vienmēr domājam par drošību. Mēs izstrādājam un izgatavojam preces, par augstāko kritēriju uzskatot jūsu – mūsu vērtīgā klienta – drošību. Turklāt mēs lūdzam jūs uzmanīgi lietot jebkuras elektroierīces, ievērojot tālāk sniegtos piesardzības pasākumus.

- Pirms lietošanas izlasiet visus norādījumus un saglabājiet turpmākai uzzīnai.
- Pirms pirmās izmantošanas pārliecinieties, vai jūsu elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas norādīts uz datu plāksnītes ierīces apakšā. Ja jums ir šaubas, lūdzu, sazinieties ar vietējo elektrokompaniju.
- Pirms rokas blendersa izmantošanas pirmo reizi noņemiet visus iepakojuma materiālus un reklāmas uzlīmes.
- Ekspluatācijas laikā nenovietojiet rokas blendersi tuvu letes vai galda malai. Pārbaudiet, vai virsma ir līdzsena, tīra, sausa un uz tās nav miltu vai citu vielu.
- Nenovietojiet rokas blendersi uz karsta gāzes vai elektriskā degļa, tā tuvumā vai vietā, kur ierīce varētu pieskarties karstai plītīj.
- Neapstrādājiet ar rokas blendersi karstus produktus kastrolī, kas tiek sildīts, noņemiet kastroli no karstuma avota un pārliecinieties, ka arī elektrības vads un ierīces korpuiss nesaskaras ne ar vienu karstuma avotu.
- Uzmanieties, rīkojoties ar rokas blendersi, tā piederumiem un asajiem asmeņiem, iztukšojot trauku un tīrišanas laikā. Atcerieties, ka asmeņi un uzgaļi ir ļoti asi un tie ir jāsargā no bērniem.
- Pirms lietošanas vienmēr pārliecinieties, ka rokas blendersis ir pareizi un pilnīgi samontēts.

- Ja grasāties uzlikt kādu no piederumiem, pirms tam pārliecinieties, ka rokas blenderis ir izslēgts un kontaktdakša ir izvilkta no kontaktligzdas.
- Neizmantojet rokas blenderi ar citiem piederumiem, izņemot tos, kas ietilpst šajā komplektācijā.
- Nemēģiniet izmantot rokas blenderi citādi, izņemot, kā aprakstīts šajā instrukcijā.
- Nelejiet karstus vai verdošus šķidrumus maisāmajā traukā - ļaujiet šķidrumiem atdzist, pirms ielejiet tos traukā.
- Neizmantojet ierīci nepārtraukti ilgāk kā 1 minūti. Starp lietošanas reizēm ļaujiet motoram 1 minūti "atpūsties".
- Nekad nemaisiet sausus, biezus vai smagus maisījumus ilgāk kā 10 sekundes vienā reizē. Apturiet blenderi un samaisiet sastāvdaļas, pēc tam turpiniet darbu. Starp lietošanas reizēm ļaujiet motoram 1 minūti "atpūsties".
- Ja ierīce strādā ar lielu slodzi, to nedrīkst darbināt nepārtrauktī ilgāk kā 10 sekundes.
- Pirms pārvietojat rokas blenderi, ja tas netiek izmantots, netiek uzraudzīts, kā arī pirms tā izjaukšanas, tīrišanas vai uzglabāšanas vienmēr pārliecinieties, ka blenderis ir izslēgts un kontaktdakša ir izvilkta no kontaktligzdas.
- Ja produkti iesprūst asmenī vai asmens sargā, atlaidiet ātruma vai "TURBO" pogu un atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Iztīriet iestrēgušos produktus ar lāpstiņu. Netīriet ar pirkstiem, jo asmeņi ir asi.
- Neizņemiet rokas blenderi no produktiem to maisīšanas laikā. Pirms to izņemat, pārliecinieties, ka ātruma vai "TURBO" poga ir atlaista un ierīce ir pārtraukusi strādāt, lai novērstu saskaršanos ar rotējošiem asmeņiem vai slotiņu.

- Lai izvairītos no riska, kas var rasties, ierīcei patvaļīgi ieslēdzoties pārslodzes aizsardzības netīšas atiestatīšanās rezultātā, nepievienojiet ārējās ieslēgšanas/izslēgšanas ierīces (piemēram, taimeri) un nepievienojiet ierīci kēdei, kas var regulāri to ieslēgt vai izslēgt.
- Lietošanas laikā neatstājiet rokas blenderi bez uzraudzības.
- Lai izvairītos no elektrotraumas, neiegremdējiet ūdenī vai citā šķidumā motora korpusu, vadu vai kontaktdakšu.
- Uzturiet ierīci tīru. Ievērojiet šajā pamācībā sniegtās tīrišanas instrukcijas.
- Neaiztieciet rokas blenderi ar mitrām rokām.
- Sargiet pirkstus, rokas, nažus un citus virtuves piederumus no rotējošajiem asmeņiem.
- Neizmantojiet slotīņu citiem mērķiem, izņemot paredzēto lietojumu.
- Nelieciet rokas vai pirkstus blendersa maisāmajā traukā, kamēr motors un asmens nav pilnībā apstājies. Pirms noņemot vāku no maisāmā trauka, pārliecinieties, ka ātruma vai "TURBO" poga ir atlaista un elektrības vads ir atvienots no elektrotīkla.

SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI, KAS ATTIECAS UZ VISĀM ELEKTROIERĪCĒM

- Pirms lietošanas pilnībā atritiniet elektrības vadu.
- Nepieļaujiet, lai elektrības vads nokarātos pāri letes vai galda malai, pieskartos karstai virsmai vai samezglotos.
- Ierīci un tās elektrības vadu uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Mazi bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka tie nerotaļājas ar ierīci.

- Nelietojiet ierīci, ja elektrības vads, elektrības kontaktdakša vai ierīce ir jebkādā veidā bojāta. Ja ierīce ir bojāta vai ir nepieciešama cita apkope, izņemot tīrišanu, lūdzu, sazinieties ar "Stollar" Klientu servisu.
 - Šī ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājsaimniecībā. Neizmantojiet šo ierīci citiem mērķiem, izņemot paredzēto lietojumu. Nelietojiet to transportlīdzekļos vai laivās, kas atrodas kustībā. Nelietojiet ārpus telpām. Nepareiza lietošana var radīt traumas.
 - Lai nodrošinātu papildu drošību elektroierīču izmantošanas laikā, iesakām uzstādīt diferenciālās aizsardzības ierīci (drošības slēdzi). Elektrotīkla ķēdē, kurai pieslēgta ierīce, iesakām uzstādīt drošības slēdzi, kura nominālā jauda nepārsniedz 30 mA. Lai saņemtu kvalificētu padomu, sazinieties ar elektriķi.
 - Šo ierīci var lietot personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai tām tiek sniegti norādījumi attiecībā uz ierīces drošu lietošanu un tās apzinās ar lietošanu saistītos riskus.
 - Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Ierīci un tās elektrības vadu uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.

 Attēlotais simbols nozīmē, ka šo ierīci nedrīkst izmest ar standarta sadzīves atkritumiem. Tā jānogādā vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas centrā, kas paredzēts šim mērķim, vai pie izplatītāja, kas nodrošina šādu pakalpojumu. Lai iegūtu papildu informāciju, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību.

 Lai izvairītos no elektrotraumas, neiegremdējiet ūdenī vai citā ūdenskrāpējumā kontaktakciu, elektrības vadu vai ierīci.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

IEPAZĪSTIET

savu Stollar Hand Blender SHB850



- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| A. Ātruma regulētājs | E. Slotiņa |
| B. Ieslēgšanas poga | F. Noņemams slotiņas reduktors |
| C. "TURBO" režīma poga | G. Blenders kāts |
| D. Motora korpus | H. 700 ml kauss |

DARBINĀŠANA

Stollar Hand Blender SHB850

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Pirms rokas blenders pirmās lietošanas noņemiet iepakojuma materiālus un reklāmas uzlīmes. Izdariet to, kamēr ierīce nav ieslēgta un nav pieslēgta elektrotīklam.
- Esiet piesardzīgi, aizskarot blenders kātu un asmenus, jo tie ir ļoti asi.
- Blendera kātu, maisāmo trauku, vāku un visus piererumus mazgājiet ar siltu ziepjuženi, izmantojot mīkstu lupačiņu. Rūpīgi noskalojiet un nosusiniet.

ROKAS BLENDERIS

Rokas blenders ir ideāli piemērots dip mērķu, mērķu, zupu, majonēzes un bērnu pārtikas pagatavošanai, kā arī dzērienu un piena kokteiļu sajaušanai. Izmantojot lielāku ātrumu, labāk sakulsiet produktus.

- Uzstādīt blenders kātu uz motora korpusa un pagrieziet pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas norīksējas vietai.
- Pievienojet ierīci elektrotīklam.
- Ieliciet produktus kausā vai līdzīgā traukā, pēc tam, stingri turot kausu, izvēlieties vēlamo ātrumu un nospiediet ieslēgšanas pogu.
- Ātrumu var ērti regulēt darbibas laikā, pagriežot ātruma regulētāju ar īkšķi vai rādītājoirkstu. Maksimālo apstrādes ātrumu var iegūt, nospiežot pogu "TURBO".
- Izvēlieties mazu ātrumu, lai maisītu lēni un izvairītos no šakstīšanās, un lielu ātrumu vai "TURBO" ātrākai kušanai.
- Pēc darba beigšanas atlaidiet ātruma vai "TURBO" pogu. Atvienojet ierīci no elektrotīkla un atvienojet blenders kātu, griežot pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz to var noņemt.

PIEZĪME

- Esiet uzmanīgi, blendējot karstus produktus, jo tie var šakstīties. Pirms produktu apstrādāšanas noņemiet kastroli vai katlu no karstuma avota, blendēšanas laikā neiznemiet asmenus no maisījuma, lai izvairītos no šakstīšanās.*

BRĪDINĀJUMS

Pārliecieties, ka elektrības vads un visas blenders detaļas nepieskaras vai neatrodas virs karstuma avota.

Neaiztieciet asmeni, pirms ātruma poga ir atlaista un elektrības vads ir atvienots no elektrotīkla.

Neizmantojiet rokas blenders nepārtraukti ilgāk kā 1 minūti.

Neapstrādājiet produktus, ja tiem nav pievienots ūdens vai cits šķidrums.

Rokas blenders nav paredzēts ledus smalcināšanai.

STOLLAR HAND BLENDER SHB850 DARBINĀŠANA

SLOTIŅA

Izmantojiet slotiņu tikai putukrējuma vai olbaltumu saputošanai, biskvīta mīklas un šķistošo desertu pagatavošanai.

1. Ielieci slotiņu slotiņas reduktorā.
2. Uzstādīt slotiņas reduktoru uz motora korpusa un pagrieziet pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tas nosifikējas vietā.
3. Iemērciet slotiņu šķidrajās sastāvdalās, pēc tam, stingri pieturot kausu vai līdzīgu trauku, izvēlieties nepieciešamo ātrumu un nos piediet ieslēgšanas pogu.
4. Ātrumu var ērti regulēt darbības laikā, pagriežot ātruma regulētāju ar īkšķi vai rādītājpirkstu. Maksimālo apstrādes ātrumu var iegūt, nospiežot pogu "TURBO".
5. Izvēlieties mazu ātrumu, lai putotu lēni un izvairītos no ūjumiem, un lielu ātrumu vai "TURBO" ātrākai sakulšanai.
6. Pēc darba beigšanas atlaidiet ātruma vai "TURBO" pogu. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un noņemiet motora korpusu, griezot slotiņas vārpstu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz to var noņemt. Pēc tam izņemiet slotiņu no reduktora.

PIEZĪME

- *Nepieskarieties trauka malām un apakšai putuošanas laikā, jo tas var bojāt slotiņas smalkās stieplītes.*
- *Lai putuošanas laikā produktos ievadītu gaisu, izvēlieties pietiekami dziļu un platu trauku, lai produkti varētu viegli pārvietoties augšup un lejup.*
- *Svaigs putukrējums sapatosies labāk, ja iepriekš tiks atdzesēts.*
- *Olām jābūt istabas temperatūrā, lai putojot iegūtu lielāku apjomu.*
- *Pirms olbaltumu putuošanas pārliecinieties, ka putojamais trauks un slotiņa ir pilnībā tīra, sausa un bez tauku paliekām. Ēdienu paliekas ietekmēs putuošanas rezultātu.*
- *Putojot olbaltumus vai putukrējumu, izvēlieties pogu "TURBO".*



BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet rokas blenderi ar slotiņu ilgāk par 2 minūtēm.

Neputojiet ar slotiņu smagus maisījumus, piemēram, margarīnu un cukuru, jo tas var sabojāt slotiņu.

APKOPE UN TĪRĪŠANA

Stollar Hand Blender SHB850

Drošības apsvērumu dēļ tūlīt pēc izmantošanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

MOTORA KORPUSS

Lai notīrītu motora korpusu, noslaukiet to ar mīkstu, mitru lupatiņu, bet pēc tam rūpīgi nosusiniet. Noslaukiet no elektrības vada liekās produktu daļīnās. Neiegredmējiet šķidrumos.

BLENDERĀ KĀTS

Lai ātri noskalotu asmeņus pirms nākamās produkta porcijas apstrādes, iemērciet tos krūzē ar tīru ūdeni un nospiediet slēdzi uz 5 sekundēm. Asmeni tiks attīrīti no produkta paliekām, laujot izvairīties no garšu sajaukšanās, apstrādājot dažādus produktus. Šāda noskalošana ir ieteicama arī pirms mazgāšanas.

Pirms mazgāšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla un noņemiet blenders kātu no motora korpusa, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz to var noņemt.

Mazgājiet siltā ziepjuļēni ar rokām, izmantojot maigu šķidro mazgājamo līdzekli un neabrazīvu sūkli.

SLOTIŅA UN REDUKTORS

Pirms mazgāšanas noņemiet slotiņu no reduktora. Neiemērciet reduktoru ūdenī un nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā, jo ūdens sabojās iekšējos mehānismus.

Lai to notīrītu, noslaukiet ar mīkstu, mitru lupatiņu, bet pēc tam rūpīgi nosusiniet.

Mazgājiet slotiņu siltā ziepjuļēni ar rokām, izmantojot maigu šķidro mazgājamo līdzekli un neabrazīvu sūkli.

TĪRĪŠANAS LĪDZEKLIS

Neizmantojiet abražīvus sūkļus vai tīrišanas līdzekļus ne metāla, ne plastmasas dalām, jo tie var saskrāpēt virsmu. Izmantojiet tikai siltu ziepjuļēni un mīkstu lupatiņu.

TRAUKU MAZGĀJAMĀ MAŠĪNA

Nevienu no detaļām vai piederumiem nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā.

PIEKALTUŠI ĒDIENA TRAIPI UN SMAKAS

Produkti ar spēcīgu smaržu, piemēram, kiploki, zīvis, kā arī atsevišķi dārzeni, piemēram, burkāni, var atstāt smaku vai traipus uz blenders kāta vai trauka. Lai no tiem atrīvotos, iemērciet trauku vai kātu siltā ziepjuļēni un atstājiet uz 5 minūtēm. Pēc tam mazgājiet ar maigu līdzekli un siltu ūdeni, labi noskalojiet un rūpīgi nosusiniet. Uzglabājiet trauku ar noņemtu vāku.